

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

22 settembre 2015

Convocata la Giunta presieduta dal Sindaco Piero Franco Rodolfo FASSINO, sono presenti gli Assessori:

Ilda CURTI
Stefano GALLO
Enzo LAVOLTA
Stefano LO RUSSO
Claudio LUBATTI

Domenico MANGONE
Gianguido PASSONI
Mariagrazia PELLERINO
Giuliana TEDESCO

Assente per giustificati motivi, oltre al Vicesindaco Elide TISI, l'Assessore Maurizio BRACCIALARGHE.

Con l'assistenza del Segretario Generale Mauro PENASSO.

OGGETTO: MANUTENZIONE STRAORDINARIA CIRCOSCRIZIONE 7 BILANCIO DELIBERATIVO (COD. OPERA 4197 - CUP. C14H15000270004). APPROVAZIONE PROGETTO PRELIMINARE. IMPORTO COMPLESSIVO EURO 500.000,00 (IVA COMPRESA). FINANZIAMENTO CON ONERI DI URBANIZZAZIONE.

Proposta degli Assessori Passoni e Lavolta.

Al fine di sperimentare nuove modalità di partecipazione attiva dei cittadini attraverso un percorso innovativo di coinvolgimento nelle scelte di bilancio della Città, è stato avviato con l'approvazione della deliberazione della Giunta Comunale in data 23 dicembre 2013 (mecc. 2013 07541/024) esecutiva dal 12 gennaio 2014 il progetto denominato "Il Bilancio deliberativo: un progetto pilota per la Città". La citata deliberazione oltre a definire i soggetti attuatori stabiliva le linee guida per lo svolgimento del progetto, articolato in fasi, con l'introduzione, come cardine del processo decisionale, del principio del dialogo costruttivo, fondato sull'argomentazione e volto alla costruzione di decisioni condivise attraverso l'individuazione di meccanismi partecipativi che possono avvicinare amministratori e cittadini.

E' stato individuato, nel primo anno di sperimentazione del progetto, il territorio della Circoscrizione 7. Per l'attuazione del progetto, la Città si è avvalsa della collaborazione dell'Università degli Studi di Torino - Dipartimento di Culture, Politica e Società, in accordo e con il sostegno di un gruppo di coordinamento costituito da esponenti della stessa Università, Presidente, Consiglieri e funzionari della Circoscrizione 7 e dei Servizi Centrali.

La realizzazione di una piattaforma informatica ha consentito la divulgazione di informazioni e conoscenze sulle tematiche del Bilancio comunale e circoscrizionale, consentendo unitamente alla diffusione di brochure di informazione, la massima partecipazione, trasparenza ed accessibilità alle diverse fasi del percorso, sono stati inoltre effettuati numerosi incontri pubblici per valutare le esigenze del territorio e recepire gli spunti e i desideri dei cittadini.

Con la individuazione di una Commissione deliberativa composta da cittadini e con il sostegno dei tecnici comunali, si è giunti alla scelta attraverso una votazione dei cittadini residenti nella Circoscrizione 7 del progetto "Il Verde di casa nostra", che rappresenta pertanto il progetto più votato dai cittadini residenti.

Le proposte dei cittadini sono state condivise e verificate alla luce dei regolamenti, della fattibilità tecnica, dei progetti già approvati o in fase di studio da parte di altri Servizi, al fine di evitare sovrapposizioni e delle risorse messe a disposizione dalla Città.

Si sono inoltre individuati alcuni parametri preferenziali per le scelte progettuali quali la bassa manutenzione e costi contenuti.

I sei interventi individuati dai residenti nella Circoscrizione 7 riguardano i siti di: Piazza Alimonda, giardini di Via Buscalioni, fontana di Via Catania, viale centrale di Corso Farini, via Modena n. 31e via Oropa n. 71, per i quali sono stati richiesti degli interventi per migliorare la fruizione delle aree verdi e conseguentemente, la qualità della vita.

L'opera "Manutenzione Straordinaria Circoscrizione 7 - Bilancio Deliberativo" è inserita nel Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2015/2017, approvato contestualmente al Bilancio Annuale 2015 con deliberazione del Consiglio Comunale del 31 luglio 2015 (mecc.

2015 03045/024) esecutiva dal 17 agosto 2015, al codice 4197, per l'importo di Euro 500.000,00 (Codice CUP: C14H15000270004).

La spesa complessiva, ammontante ad Euro 500.000,00 (IVA 22% compresa), è finanziata con oneri di urbanizzazione come da autorizzazione n. prot. 5809 del 10 aprile 2015 della Direzione Servizi Tecnici per l'Edilizia Pubblica - Servizio Programmazione Lavori Pubblici e Vigilanza Locali Pubblico Spettacolo.

L'intervento non produce spese di gestione a carico della Città né oneri finanziari.

Ai sensi dell'art. 9, comma 1 e dell'art. 10, comma 3, lett. a), del D.P.R. 207/2010, con atto di organizzazione del Direttore della Direzione Edifici Municipali, Patrimonio e Verde ing. Claudio Lamberti 23 febbraio 2015, prot. n. 22244, è stato nominato Responsabile Unico del Procedimento l'Arch. Sabino Palermo.

Ai sensi degli artt. 90 e 91 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., dell'art. 9, comma 1 e dell'art. 10, comma 3, lett. a), del D.P.R. 207/2010 e dell'art. 90, comma 3, del D.Lgs. n. 81/2008 e s.m.i. per la progettazione preliminare dell'opera, con Ordine di Servizio prot. 7999 dell'11 giugno 2015 e successiva integrazione prot. 8925 del 2 luglio 2015 è stato costituito il seguente gruppo di lavoro: Servizio Grandi Opere del Verde - Progettista e Coordinatore per la progettazione: p.a. Luisa Barbi; progettisti Ufficio Tecnico Circoscrizione 7: dott. Gregorio Spanò; Servizio Mobilità: arch. Elena Bosio, geom. Roberto Rosano; Collaboratori: Servizio Grandi Opere del Verde p.a. Maria Caterina Alpozzo, dott. Mario Andriani; Servizio Verde Gestione: p.a. Marco Castigliari; Servizio Arredo Urbano, Rigenerazione Urbana: arch. Samantha Ghirotto, Collaboratori amministrativi: Servizio Grandi Opere del Verde: sig.ra Pasqualina Costantino, sig.ra Francesca Cavalieri d'Oro, sig.ra Ornella Abbattista.

I tecnici incaricati hanno elaborato il progetto preliminare ai sensi dell'art. 93, comma 3, del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., costituito dagli elaborati indicati al punto 1) del presente provvedimento.

Il suddetto progetto preliminare è stato esaminato dal Responsabile del Procedimento ai sensi dell'art. 47 comma 2 lett. c) e dell'art. 49 del D.P.R. 207/2010, appositamente nominato dal Direttore della Direzione Edifici Municipali Patrimonio e Verde in qualità di Unico Responsabile Tecnico delle attività di verifica del progetto, come risulta dal rapporto conclusivo di verifica, ai sensi dell'art. 54, commi 6 e 7, del D.P.R. 207/2010, che ne ha accertato la rispondenza alle prescrizioni del D.Lgs. 163/2006, in particolare l'art. 93, comma 3, dello stesso, oltre al Regolamento di esecuzione ed attuazione D.P.R. n. 207/2010.

Dal calcolo sommario della spesa, di cui all'art. 22 del D.P.R. 207/2010, sono stati desunti i costi per l'esecuzione dei sopra citati interventi, per un importo complessivo di Euro 500.000,00 (I.V.A. 22% compresa) ed è definita dal quadro economico e dal cronoprogramma finanziario di seguito riportati:

OPERE A MISURA	TOTALE
IMPORTO LAVORI A BASE DI GARA (soggetti a ribasso)	365.000,00
ONERI CONTRATTUALI SICUREZZA NON SOGGETTI A RIBASSO	17.500,00
Importo da appaltare	382.500,00
SOMME A DISPOSIZIONE I.V.A. ED ONERI COMPRESI	
Imprevisti opere in appalto	700,00
Adeguamento impianti pubblica illuminazione – Iren Servizi e Innovazione S.p.A.	3.000,00
Allacciamenti idrici Smat S.p.A.	2.000,00
Analisi Ambientali	5.000,00
SPESE TECNICHE I.V.A. ED ONERI COMPRESI	
Quota 80% del 2% Fondo per la progettazione (art. 93 c. 7 bis - D.Lgs. 163/2006)	6.120,00
Quota 20% del 2% Fondo per l'innovazione (art. 93 c. 7 bis - D.Lgs. 163/2006)	1.530,00
Spese tecniche e collaudo	15.000,00
IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO	
I.V.A. 22% su importo lavori a base di gara	80.300,00
I.V.A. 22% su oneri contrattuali sicurezza	3.850,00
TOTALE SOMME A DISPOSIZIONE	117.500,00
TOTALE DA FINANZIARE	500.000,00

Cronoprogramma finanziario	2015	2016	2017
Stanziano	500.000,00	0,00	0,00
Da impegnare	5.000,00	0,00	0,00
Da prenotare	495.000,00		

Ai sensi dell'art. 93, comma 7, del D.Lgs. n. 163 del 12 aprile 2006 e s.m.i. è stata prevista la somma complessiva di Euro 7.650,00 pari all'aliquota del 2% del costo preventivato dell'opera, relativa al fondo per la progettazione e l'innovazione.

Ai sensi dell'art. 131, comma 3, del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. e dell'art. 42, comma 3, lett. a), del D.P.R. 207/2010, gli oneri della sicurezza contrattuali, non soggetti a ribasso di gara, saranno valutati più dettagliatamente in sede di redazione del progetto definitivo, così come previsto dal D.Lgs. 81/2008 e s.m.i..

Il Quadro Economico prevede:

- la somma complessiva di Euro 2.000,00 IVA e oneri compresi per interventi di allacciamenti idrici a favore SMAT S.p.A., quale gestore unico ai sensi della Convenzione tipo tra i singoli enti locali e la SMAT S.p.A. per il servizio idrico integrato approvata con deliberazione della Giunta Comunale n. 209 del 20 febbraio 2001 (mecc. 2001 01244/64) esecutiva dal 12 marzo 2001 modificata e integrata dalla deliberazione della Giunta Comunale n. 256 del 12 marzo 2002 (mecc. 2002 01669/64) esecutiva dal 31 marzo 2002 ed ulteriormente

modificata ed integrata con deliberazione della Giunta Comunale n. 1355 del 12 agosto 2003 (mecc. 2003 06304/64) esecutiva dal 31 agosto 2003 nonché ai sensi della deliberazione n. 173 dell'Autorità d'Ambito n. 3 "Torinese" del 27 maggio 2004 - alla Società Metropolitana Acque Torino S.p.A. - corso XI Febbraio 14 - 10152 Torino P.IVA 07937540016.

In riferimento alla Società SMAT S.p.A., ai sensi dell'art. 3 Legge 13.08.2010 n. 136, così come modificato dalla Legge 17.12.2010 n. 217 e sulla base delle determinazioni n. 8 del 18 novembre 2010 e n. 10 del 22 dicembre 2010 l'Autorità di Vigilanza sui contratti pubblici dei lavori, servizi e forniture, non rientrano negli obblighi di tracciabilità e di CIG le movimentazioni di denaro derivate da prestazioni eseguite in favore di Pubbliche Amministrazioni da soggetti, giuridicamente distinti dalle stesse, ma sottoposti ad un controllo analogo a quello che le medesime esercitano sulle proprie strutture (affidamento house).

- la somma complessiva di Euro 3.000,00 IVA e oneri compresi per interventi di adeguamento dell'impianto di Illuminazione Pubblica a favore di IREN SERVIZI E INNOVAZIONE S.p.A. da affidarsi sulla base della sotto riportata Convenzione vigente:

* con deliberazione del Consiglio Comunale del 13 marzo 1996, (mecc. 1996 00091/01), esecutiva dal 9 aprile 1996, venne approvata la "Convenzione quadro tra Città di Torino ed A.E.M. Torino S.p.A." con la quale la Città affidava alla società AEM TORINO S.p.A. per 40 anni la gestione, tra l'altro, dei servizi pubblici relativi all'Illuminazione Pubblica.

Nel frattempo, essendo divenuta efficace, a far data dal 31 ottobre 2006, la fusione per incorporazione di AMGA S.p.A. in AEM Torino S.p.A. con la denominazione di IRIDE S.p.A., risultano trasferite le attività inerenti l'erogazione di servizi al Comune di Torino, tra cui la gestione degli impianti di illuminazione pubblica, alla società caposettore Iride Servizi S.p.A..

Di tali effetti si è provveduto a prendere atto con determinazioni dirigenziali n. cronologico 479 del 6 novembre 2006, n. cronologico 591 del 14 dicembre 2006 e n. 109 del 4 aprile 2007.

Dal 01 luglio 2010, è diventato efficace l'atto di fusione per incorporazione tra le società "IRIDE S.p.A.", di cui IRIDE Servizi S.p.A. rappresenta la società capo settore per le attività inerenti l'erogazione di servizi al Comune di Torino, tra cui la gestione degli impianti elettrici, speciali, termici, di illuminazione pubblica e semaforici, ed "ENÌA S.p.A.".

Pertanto a partire da tale data la società incorporante, con la nuova denominazione sociale di "IREN S.p.A.", ha assunto tutti i diritti e gli obblighi delle società partecipanti alla fusione, proseguendo in tutti i loro rapporti anteriori alla fusione stessa. Tali atti sono stati approvati con deliberazione della Giunta Comunale n. 75/2009 del 29 aprile 2009 (mecc. 2009 01800/064), esecutiva dall'11 maggio 2009, e conseguentemente se ne è provveduto a prenderne atto con determinazione dirigenziale n. 341 del 6 agosto 2010 (mecc. 2010 04813/064) esecutiva dal 6 agosto 2010 e successiva integrazione del 26 ottobre 2010 (mecc. 2010 06372/064) esecutiva dal 16 novembre 2010.

Con deliberazione della Giunta Comunale dell'11 dicembre 2012 (mecc. 2012 07639/064) esecutiva dal 25 dicembre 2012 è stata individuata, ai sensi dell'art. 218 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., la Società IRIDE Servizi S.p.A., appartenente al gruppo IREN S.p.A., quale affidataria dei contratti di servizio relativi alla gestione degli impianti elettrici, termici e di condizionamento fino al 31 dicembre 2020 ed è stata approvata l'unificazione al 15% dell'aliquota da riconoscere quale "spese tecniche" (Progettazione, Direzione Lavori, ecc.) per tutti i lavori affidati ed inerenti al rinnovo, adeguamento e manutenzione straordinaria degli impianti gestiti da IRIDE Servizi S.p.A..

Con determinazione dirigenziale (mecc. 2014 01233/064) del 14 marzo 2014, esecutiva dal 27 marzo 2014 è stata approvata la presa d'atto di cambio di denominazione della Società IRIDE Servizi S.p.A. in IREN Servizi e Innovazione S.p.A. senza variazione di Partita IVA e C.F., a far data dal 14 febbraio 2014 e con determinazione dirigenziale (mecc. 2014 02449/064) del 26 maggio 2014, esecutiva dal 26 maggio 2014 si è provveduto all'integrazione della suddetta determinazione (mecc. 2014 01233/064) avente ad oggetto "Presenza d'atto del cambio di denominazione della società IRIDE SERVIZI S.P.A. in IREN SERVIZI ed INNOVAZIONE S.P.A.", dando atto, ai sensi dell'art. 83 del Regolamento n. 357 di disciplina dei contratti, dell'inesistenza di cause ostative alla contrattazione e dando atto che è stata resa la comunicazione prevista dall'art. 1 comma 1 del D.P.C.M. 11 maggio 1991, n. 187.

Con successiva determinazione dirigenziale cron. 285 del 6 agosto 2014 (mecc. 2014 43128/064) si è reso necessario procedere all'integrazione della determinazione dirigenziale (mecc. 2014 02449/064) citata, avendo acquisito con nota in data 24 luglio 2014 prot. n. IS0001394-2014-P, in cui IREN SERVIZI ed INNOVAZIONE S.P.A. provvedeva a comunicare che il contratto di mandato per l'incasso, è trasferito in capo a IREN SERVIZI ed INNOVAZIONE S.P.A. e ad IREN S.P.A. per la parte mandataria, lasciando invariate le modalità di corresponsione dei pagamenti e le coordinate bancarie di destinazione. (IBAN: IT96C06170 01000 000000650045-CASSA DI RISPARMIO DI FOSSANO, intestato ad IREN S.P.A.).

Ai sensi dell'art. 53 comma 4 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., trattandosi di opere di manutenzione, si ritiene di avvalersi della facoltà di stipulare il contratto di appalto a misura, sulla base dell'Elenco Prezzi di riferimento per Opere e Lavori Pubblici della Regione Piemonte edizione "dicembre 2014", valida per l'anno 2014 (D.G.R. n. 30-7297 del 24 marzo 2014, B.U. n. 13 s.o. n. 2 del 27 marzo 2014) adottato con deliberazione della Giunta Comunale del 30 marzo 2015 (mecc. 2015 01629/029).

Le aree interessate dal progetto sono di proprietà comunale ed i lavori, data la loro natura, non richiedono il parere tecnico di cui alla Legge Regionale n. 18 del 21/03/84; inoltre non alterano lo stato dei luoghi, l'aspetto esteriore degli edifici eventualmente presenti e non sussistono vincoli al loro espletamento ai sensi della Legge 431/85 e del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. art. 23.

Ai sensi della Legge Regionale n. 40/98 il progetto non deve essere sottoposto alla

procedura di VIA perché non ricadente in nessuna delle categorie di cui all'art. 2, comma 1 lett. a) della Legge Regionale citata.

Il progetto è conforme alle prescrizioni legislative relative al superamento ed abbattimento delle barriere architettoniche ai sensi D.P.R. n. 503 del 24/7/1996, della Legge n. 13 del 9/1/1989 e del D.M.L. n. 236 del 14/07/1989.

Considerato il particolare iter di progettazione delle opere che ha interessato la Circoscrizione 7 fin dall'avvio la definizione degli interventi, si prescinde dall'acquisizione del parere di cui all'art. 43, del Regolamento del Decentramento.

Con appositi successivi provvedimenti, si procederà all'approvazione del progetto definitivo appaltabile dell'opera, alla prenotazione della spesa, all'approvazione delle modalità di gara, il cui affidamento avverrà mediante procedura aperta (gara ad asta pubblica), agli affidamenti relativi alle voci contenute nel quadro economico, di cui Euro 5.000,00 relativamente ad Iren Servizi e Innovazione S.p.A. e Smat S.p.A., nonché all'affidamento dei lavori.

Occorre ora procedere all'approvazione dell'allegato Progetto Preliminare, ai sensi dell'art. 93, comma 3, del D.Lgs. 163/2006 e dell'art. 17 del D.P.R. 207/2010.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto che ai sensi dell'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, la Giunta compie tutti gli atti rientranti, ai sensi dell'art. 107, commi 1 e 2 del medesimo Testo Unico, nelle funzioni degli organi di governo che non siano riservati dalla Legge al Consiglio Comunale e che non ricadano nelle competenze, previste dalle leggi o dallo Statuto, del Sindaco o degli organi di decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:
favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

- 1) di approvare, per le ragioni dettagliatamente esposte in narrativa, ai sensi dell'articolo 93, comma 3, del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. e dell'art. 17 del D.P.R. 207/2010 il Progetto Preliminare "Manutenzione Straordinaria Circoscrizione 7 - Bilancio Deliberativo", per un importo complessivo di Euro 500.000,00 (I.V.A. 22% compresa), definito dal quadro economico dell'opera e dal cronoprogramma finanziario dettagliati in narrativa, che qui si intendono integralmente richiamati. Il progetto è costituito dai seguenti elaborati: Relazione generale (**all. 1**), Tav. 1 - Planimetria generale di inquadramento (**all. 2**), Tav.

- 2 - Piazza Alimonda (**all. 3**), Tav. 3 - Giardino Buscalioni (**all. 4**), Tav. 4 - fontana Via Catania/Via Reggio (**all. 5**), Tav. 5 - Corso Farini (**all. 6**), Tav. 6 - Via Modena (**all. 7**), Tav. 7 - Giardini ex fabbrica Schiapparelli - Via Oropa (**all. 8**), fascicolo “Prime indicazioni in materia di sicurezza” (**all. 9**);
- 2) di dare atto che l’intervento “Manutenzione Straordinaria Circostrizione 7 - Bilancio Deliberativo” è inserito nel Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2015/2017, approvato contestualmente al Bilancio Annuale 2015 con deliberazione del Consiglio Comunale del 31 luglio 2015 (mecc. 2015 03045/024), esecutiva dal 17 agosto 2015, al codice opera 4197, per l’importo di Euro 500.000,00 (Codice CUP: C14H15000270004);
 - 3) di dare atto che la spesa complessiva, ammontante ad Euro 500.000,00 (IVA 22% compresa), è finanziata con oneri di urbanizzazione come da autorizzazione n. prot. 5809 del 10 aprile 2015 della Direzione Servizi Tecnici per l’Edilizia Pubblica - Servizio Programmazione Lavori Pubblici e Vigilanza Locali Pubblico Spettacolo (**all. 10**).
L’intervento non produce spese di gestione a carico della Città né oneri finanziari;
 - 4) di dare atto che con appositi successivi provvedimenti, si procederà all’approvazione del progetto definitivo appaltabile dell’opera, alla prenotazione della spesa, all’approvazione delle modalità di gara, il cui affidamento avverrà mediante procedura aperta (gara ad asta pubblica), agli affidamenti relativi alle voci contenute nel quadro economico, di cui Euro 5.000,00 relativamente ad Iren Servizi e Innovazione S.p.A. e Smat S.p.A., nonché all’affidamento dei lavori;
 - 5) di dare atto che il presente provvedimento non rientra nei presupposti per la valutazione dell’impatto economico come risulta dalla dichiarazione allegata (**all. 11**);
 - 6) di dichiarare, attesa l’urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L’Assessore al Bilancio, Tributi,
Personale, Patrimonio e Decentramento
Gianguido Passoni

L’Assessore alle Politiche per
l’Innovazione e lo Sviluppo,
Lavori Pubblici, Ambiente,
Verde e Igiene Urbana
Enzo Lavolta

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Il Dirigente di Servizio
Sabino Palermo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

p. Il Direttore Finanziario
Il Dirigente Delegato
Alessandra Gaidano

Verbale n. 45 firmato in originale:

IL SINDACO
Piero Franco Rodolfo Fassino

IL SEGRETARIO GENERALE
Mauro Penasso

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE E DI ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione:

- 1° ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal 28 settembre 2015 al 12 ottobre 2015;
- 2° ai sensi dell'art. 134, 3° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è esecutiva dall'8 ottobre 2015.